

BROWN BOOK

TIGHT BINDING BOOK

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_204831

UNIVERSAL
LIBRARY

CUP—24—4.1.69—5,000

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. T83 R 73 B Accession No. T4 312

Author

Title

This book should be returned on or before the date last marked below

బంగారు తోయ

మూలం :
జాన్ రస్కిన్

అనుసరణ :
ఎన్. కె. వెంకటాచార్యులు, యం. ఏ.,

ప్రకాశకులు :
మారుతిరామా అండ్ కో., విజయవాడ.
విద్యావిషయక ప్రచారకులు

సర్వస్వామ్యములు
ప్రశాశకులవి

ప్రథమ ముద్రణము
1955 "

వెల :

ప ది అ ణా లు

విజయవాడ

వైశ్యరత్న ప్రింటింగు వర్క్స్ నందు
ముద్రింపబడియె.

బంగారు లోయ

1

బిక్కానోకకాలమున స్థిరియాదేశమున నొకసారవంతమగు లోయ యుండెడిది. ఆ లోయచుట్టును మిగుల నెఱైన పర్వతములు గలవు. ఆ పర్వతాగ్రము లెల్లప్పుడును మంచుచేరి గప్పుబడి యుండెడివి. అగ్రభాగములనుండి యనేక ప్రవాహములు, దిగువ భాగమునకుఁ బ్రవహించుచుండెడివి. అందొకటి పశ్చిమ దిశగాఁ బడుచుండెడిది. అస్తమించుచున్న సూర్యునికిరణము లాప్రవాహముపైఁ బడుచున్నపు డది సువర్ణఛాయతోఁ బ్రకాశించు చుండెడిది. అందువలన నది 'సువర్ణ ప్రవాహ'మని పిలువఁబడుచుండెడిది.

చుట్టుపక్కల వర్షము లేనపుడుకూడ లోయభాగమున వర్షము లుండెడివి. పంటలు బొగుగఁ బండుచుండెడివి. ఆహిలు పండ్లు, దాక్షిణ్యపండ్లు, రకరకముల తేనెలు సమృద్ధిగా దొరకుచుండెడివి. ఆ లోయ నప్పుడు చూచిన వారెల్ల రాశ్చర్యపడుచుండెడివారు. అందువలన నందఱి "లోయను బంగారులోయ"మని పిలుచుచుండెడివారు.

హ్వాద్భు, హాస్సు, గ్లీక్ అను మువ్వరు సోదరు లా లోయ కధికారులు. అందు మొదటి యిరువురును జూచుట కసహ్యముగా నుందురు. వారి కన్నులు, కనుబొమల నీరు చూపగులకు జగుప్పను గలిగించును, వారా లోయలో సేద్యము

చేయుచు జీవించుచుండెడివారు. సేద్యమున వారు మిగుల నేర్పరులని చెప్పక తప్పదు. వారసతికాలముననే మిగుల ధన వంతులైరి. కాని దయ యనునది వారియందు మచ్చునకైనఁ గానరాదు. వారు నిర్దయతోఁ బక్షులను, రకరకముల కీటకములను జంపుచుండెడివారు. పనివాండ్రను మిగుల హింసించి, వారి రక్తమాంసములను బీల్చి పనిచేయించుకొనుచుండెడివారు. పనియంతయుఁ జేయించుకొన్నతరువాత, వారికి డబ్బీయ నలసి వచ్చినపుడు, ఏదోయొక తగవు పెట్టుకొనెడివారు. తత్ఫలితముగ డబ్బీయకయే వారినిఁ బంపివేయుచుండెడివారు. అందఱును ఆ సోదరు లిరువురను 'నల్లసోదరులు' అని పిలుచుచుండెడివారు. నల్లసోదరులు, తమ పేరును సారకపఱచుకొనుటకా యనునటుల నెల్లప్పుడును గూరముగనే ప్రవర్తించుచుండెడివారు.

మూడవ సోదరుడగు గ్లక్ మొదటి యిరువురు సోదరులకుఁ బూర్తిగ ప్రతికూలము. ఈతఁడు దేవతాస్వరూపుడు. వారు నక్కలు, ఈతఁడు గజము. వారు నోమలు. ఆకారమున నేమి, స్వభావమున నేమి, ప్రవర్తనమున నేమి గ్లక్ కును, మిగిలిన యిరువురును అమూల్యమైన బోలిక లేదు. ఆతఁడు పండ్రెండేండ్లవాడు. రూపసి. దయామూర్తి. పరోపకార బుదిగలవాడు. ఆతఁడు తనసోదరులయొక్క యభిప్రాయములతో నేమాత్ర మేకీభవించెడివాడు కాదు. అట్లనుటకన్న, సోదరులే యాతని యభిప్రాయములతో నేకీభవించెడివారు కారని చెప్పట బాగుండును. నల్ల సోదరు లాతనిని మిగుల నిర్దయతోఁ జూచుచుండెడివారు. వారిదృష్టితో నాతనికి, ఇతర పనివాం

డ్రకు ఎట్టి తేడాయును లేదు. వారితిరుల నట్లు హింసించుచుండెడివారో, గ్లక్ నుగూడ నట్లు హింసించుచుండెడివారు. పనివాండు చేయవలసిన పనులను గ్లక్ చేయుచుండెడివాడు. చెప్పలు శుభ్రపఱచుట, నేల శుభ్రపఱచుట, పల్లెరములు కడుగుట మున్నగుపనుల నాతడే చేయుచుండెడివాడు. సోదరులు భుజించిన పల్లెరములలో మిగిలిన యన్నమును భుజించుచుండెడివాడు. అతడంత కష్టపడుచున్నను గోదరుల చేతిలో దెబ్బలుమూత్రము తప్పెడివికావు. అయినను అతడు సహసమునుమాత్రము కోల్పోయెడివాడుకాదు.

ఇటుల కొంతకాలము గడచెను. అంతలో వేసవికాలము వచ్చెను. కాని కాలవైపరీత్యమున చుట్టుప్రక్కల భూములలో వర్షము ధారాపాతముగఁ గురియఁజొచ్చెను. రైతులు తమ తమ వస్తువులను భద్రపఱచుకొనుటకు వీలులేకపోయెను. అచ్చటి పంట లన్నియుఁ బూడ్చిపోయి సర్వనాశనమాయెను. కాని బంగారు లోయలో మాత్రము సూర్యుడు చక్కఁగఁ బ్రకాశించుచుండెను. చుట్టుప్రక్కల వర్షము లేనపు డిచ్చట వర్షముండును. అచ్చట వర్షమున్నపు డిచ్చట వర్షముండదు. అది బంగారు లోయలోనివారి యదృష్టము! చుట్టుప్రక్కల నున్నజనులు నల్లసోదరులవద్దకు వచ్చి తిండిగింజలను గొనుచుండిరి. ఇదే యదనని నల్లసోదరులు అమిత లాభమును గడింపసాగిరి. ఉబ్బన్నవారికే ధాన్యము లభించుచుండెను. మఱి బీదనాదలగతి యేమి? వారు నల్లసోదరుల నెంతో ప్రాధేయపడసాగిరి. వారి ప్రార్థనలకు శీఘ్రతన ద్రవించునుగాని

ఆ సోదరుల హృదయములు ద్రవింపలేదు. పైపెచ్చు ఆ సోదరులు, వారిని నానావిధముల హింసలపాటేసిరి.

శీతాకాలము సమీపించుచుండెను. ప్రచండ శీతల వాయువులచిహ్నములు బొగుగ కాన్పించుచుండెను. ఒకనాటి యుదయమున ఆ నల్లసోదరు లెప్పటివలె బయటకు బోయిరి. పోవుటకు ముందు వారు గ్లక్ తో నిటు లనిరి, “నీ వింట నుండి యెప్పటివలె రొట్టెలను గాల్చుము. మేము వచ్చునప్పటి కవి సిద్ధముగా నుండవలెను. ఎవరిని లోనికి రాసేయకుము. ఎవ్వరికి నేవస్తువు నీయకుము. మా యాజ్ఞల నేమాత్ర మతిక్రమించినను నీ ప్రాణములు నీవికావు. జాగ్రత్త.” వర్షము ప్రారంభమై, ఛారాపాతముగఁ గురియుచుండెను. గ్లక్ చలిబాధకుఁ దాళి జాలక కుండటివద్దఁ గూర్చుండి రొట్టెలు కాల్చుచుండెను.

అప్పుడు దయాస్వరూపుఁడగు, గ్లక్ మనమున ననేక భావములు పొడముచుండెను. రొట్టెలను జక్కఁగ గాల్చుచు నాతఁ డిటు లనుకొనుచుండెను, “అయ్యో, నా సోదరు లెంతటి కఠినాత్ములు ! ఎప్పుడు నెవ్వరినిగాని భోజనముకు రమ్మనరుగదా ! మనయింట చక్కనిభోజన మున్నప్పుడు, ఇతరులకుఁగూడ సందులో కొంతభాగమిచ్చి వారితోఁబాటుగ భుజించుట, యెంత హృదయానందకరముగ నుండును ! నా సోదరుల కట్ట భాగ్యము లేదు; నాకును లేదు !”

ఆతఁ డిటు లనుకొనుచుండఁగా నెవరో తలుపు తట్టిన శబ్దము వినఁబడెను. తటతటయను శబ్దమునువిన్న గ్లక్ తనలో

నిట్లనుకొనెను. “గాలికి దలుపటుల చప్పుడుగుచున్న దనుకొనెదను. ఎవరును నిటుల తటతటమని మా యింటిల్లుఫలను గొట్ట సాహసింపజాలరు. నా యన్నలసంగతి నందఱు బాగుగ నెఱుంగుదురు.”

తిరిగి తటతటమను శబ్దము విననాయెను. ధ్వని యంత కంతకు హెచ్చగుచుండెను. బయటనున్నవాడు లోనికిఁ బ్రవేశించుటకు మిగుల నాతురపడుచున్నట్లుండెను. అటుల గొప్ప ధ్వనితోఁ గొట్టుటవలనఁ గలుగు ఫలితముల నాతఁ డూహించి నట్లులేదు. గ్లక్ కిటికీవద్దకుఁ బోయి తలుపులు తెఱచెను. బయట నెవరున్నారో చూచుటకుఁ దలను గిటికీనుండి బయటకుఁ బెట్టెను. అచ్చటనున్నదెవరు? ఆతఁడొక యసాధారణమైన పొట్టిమనుజుఁడు. అట్టివానిని గ్లక్ యిదివఱకెన్నఁడును జూచి యుండలేదు. పెద్దముక్కు, ఎఱ్ఱని, గుండ్రని బుగ్గలు- ఆతఁ డంతకుమున్ను చాలకాలమునుండి మండనిపొయ్యి నూదుటలో నిమగ్నుఁడై యున్నాఁడా యన్నట్లుండెను. కన్నులు మిలమిల మెఱయుచుండెను, మీసములు పంకరలు తిరిగియుండెను. తల మీదిజుట్టు వింతవింతరంగులు కలిగి భుజములు దాఁటియుండెను. ఆతఁడు నాలుగడుగుల ఆటంగుళముల యెత్తుండును. ఆతఁడు శింఖాకారముగ నున్న యొక పొడుగాటిటోపీ ధరించి యుండెను. ఆ టోపీపై మూడుగులు పొడవుగల యొకనల్లని యొక యలంకరింపఁబడియుండెను. ఆతఁడు తన శరీరమును బూర్తిగాఁ గప్పజూలిన యొక పొడుగాటి పైబట్ట ధరించెను. అది యాతని పొడవునకు నాలుగురెట్లుండును. ఆ బట్ట గాలి కెగురుచు చాలదూరమువఱకు వ్యాపించియుండెను.

ఆ నూతనుని యీకారమును జూడగనే గ్లగ్ల సంపూర్ణముగ నిశ్చేష్టుడాయెను. ఆతఁడు శీలాపతిమనఁతె నిలఁబడియుండెనేగాని, నోట యొక్కమాటయైనను వెలుపడ లేదు. నూతనుఁడు మరలఁ గట్టిగాఁ దలుపుతల్లెను. పిమ్మట నెనుకకుఁ దిరిగెను. అటులఁ దిరుగుటలో నాతఁడు గ్లగ్లను జూడగలిగెను. అప్పుడాతఁడు గ్లగ్లతో నిట్లనెను. “నే నీక్కడ పడిగాపులు పడియుండఁగా నీ నటులుండుట తగదు. ఒక గౌరవనీయు నిట్లీనా యాహ్వానించుట! నేను దడిసి మున్నయినాను. వెంటనే తెలుపు తీయుము.” నూతనుఁడు చెప్పిన విషయములో నతిశయోక్తి యెట్టియును లేదు. ఆతఁడు పూర్తిగఁ దడిసియుండెను. శరీరము పైనుండి క్రిందకు నీరు సంతతధారగాఁ గాలుచునేయుండెను.

గ్లగ్ల నూతనున కట్లు జవాబిచ్చెను, “నేను జాల విచారింతున్నాను. నన్ను తీమింపవలయును. నే నటుల చేయఁజాలను. నిజముగఁ జేయజాలను”.

“ఏమిచేయజాలవు?” అని నూతనుఁడు ప్రశ్నించెను.

“నేను మిమ్ము లోనికిఁ బ్రవేశ పెట్టఁజాలను. నిజముచెప్పచున్నాను. నేను మిమ్ము లోనికిఁ బ్రవేశ పెట్టినచో, నాకు నా సోదరులచేతులలో మరణము తప్పదు. మీకు నేనా సాహాయ్యమును జేయఁజాలను, మీ కేమి కావలయును?” అని గ్లగ్ల నూతనునితో ననెను.

అంత నూతనుఁ డిట్లనియెను, “ఏమి కావలయునా? నాకుఁ దలదాఁచుకొనుట కాశ్రయము కావలయును. చలికాచుకొను

టకు నిష్పకావలయును. మీయింట నిష్ప ధగధగమండుచు, గోడలపై నాట్యమాడుచున్నది, ఉపయోగించుకొనువా రెవ్వరును లేకున్నారు. నన్ను లోనికి బ్రవేశ పెట్టుము. కొంచెము చలి పోగొట్టుకొనవలెను.”

బయటకుఁ దలను బాగుగఁజూపియున్న గ్లక్ నూతనుని బాధను బూర్తిగఁ గ్రహించెను. ఆ బాధ నాతఁడుగూడఁ జవి చూచెను. ఆతఁ డొకపరి వెనుదిరిగి చూచెను. పొయ్యివద్ద మంటలు పైకెగయుచుండెను. అవి వృధాయగుచున్న విషయము నాతఁడు గ్రహించెను. దాని నాతఁడు సహింపలేక పోయెను. ఆతని హృదయము మెత్తఁబడఁజొచ్చెను. “పాప మాతఁడు బాగుగఁ దడిసియున్నాడు; లోనకుఁ బ్రవేశ పెట్టి యొక పావుగంటకాలముమాత్ర ముండనిత్తును. ఈ లోపున మునిగిపోవునది యెద్దియునులేదు” అని గ్లక్ అనుకొనెను. వెంటనే యాతఁడు కిటికీవద్దనుండి ద్వారమువద్దకుఁ బోయి తలుపులు తెరిచెను. నూతనుఁడు లోనికిఁ బ్రవేశించెను. ఆతనితోఁ బోటు పెద్దగాలిగూడ లోనికిఁ బ్రవేశించెను.

నూతనుఁడు గ్లక్ తో నిట్లనియెను : “నీవు చాలమంచి పిల్ల వాడవు. నీ సోదరులనలని భయమెద్దియు లేదు. వారేమో చేయుదురని విచారింపకుము. నేను వారితో మాటాడెదను.”

అంత గ్లక్ గద్దదస్వరముతో నిట్లనియెను. “మిమ్ములను నేను విషయపూర్వకముగఁ బ్రార్థించుచున్నాను. మీ రట్టిపనిని మాత్రము చేయకుండు. మీ రిచ్చట నుండఁగా వారు వచ్చుట సంభవించినచో నాకు మరణముతప్ప వేఱు గత్యంతరములేదు.”

“అయ్యయ్యా! అటులనా!! ఆ సంగతి వినుటకు నా కెంతయు విచారమగుచున్నది, నే నిచ్చట నెంతకాల ముండ వచ్చును?” అని నూతనుఁ డనెను.

“మాంసము తయారగునంతవఱకు” అని గ్లక్ జవా బిచ్చెను.

నూతనుఁడు వంటయింటిలోనికిఁ జోయి పొయ్యిపద్దఁ గూర్చుండెను.

“త్వరలో మీ తడియంతయు నాటిపోవును” అని గ్లక్ చెప్పి, మాంసము తయారుచేయుటకుఁ గూర్చుండెను. నూత నుఁడుమాత్రము చలికాచుకొను చున్నట్లులేదు. ఆతఁడు ధరించిన పొడుగాటి బట్టనుండి నీరు సంతత ధారగాఁ బ్రవహించుచు, నిప్పు నాటివేయుచుండెను. ఇదియంతయు గ్లక్ చూచుచునే యుండెను. కొంతతడ వాతఁడేమియు ననక యూరకుండెను. కాని నీరంతకంతకు హెచ్చుచుండెను. ఎట్టకేలకు గ్లక్, నూత నునితో నిట్లనియెను, “అయ్యా, నే నిట్లనుచున్నందుకు ఓమిం ప్పడు, మీ ట్లై బట్టనుదీసి యావివేయనా?”

“మంచిది నీ వటులఁజేయ నవసరములేదు” అని నూతనుఁ డనెను.

“మీ ట్లొపీ తీయుదునా?” అని యడిగెను గ్లక్.

“నన్ను గుఱించి నీవేమియు శ్రమపడవలసిన యవసరము లేదు. నాకంతయు బాగుగ నే యున్నది” అని నూతనుఁ డనెను.

అంత గ్లెస్ తటవటాయించుచు, తడవడుచు నిటులనెను,
 “మీకొక విషయము చెప్పవలయును, మీగు నిప్పు నార్పివేయు
 చున్నారు”.

నూతనుఁ డంత నిట్లనెను, “అది నాకు లాభకరముగదా!
 మాంసము తయారగునంతవఱకు నే నిచ్చట నుండవచ్చు
 నంటివి. అందువలన నిప్పు నాత్మీన మాంసము త్వరగాఁ
 దయాగుకాదు. కావున నేనిచ్చట చాలకాలము గడుపవచ్చును.

గ్లెస్ కేమియు నరము కాలేదు. ఆతని మనస్సు పరిపరి
 విధముల పోయెను. అతిథియొక్క ప్రవర్తన యాతనికి బాధను
 గూడ గలిగించెను. అయిన నాతఁ డైదు నిమిషములవఱకుఁ
 దన పనిలో నిమగ్నుడై యుండెను..

అప్పుడు నూతనుఁడు గ్లెస్ తో నిట్లనెను, “మాంసము
 చాలబాగుగఁ దయారగుచున్నట్లున్నది. దానిలో నాకుఁ గొలఁ
 దిగ నీయఁగలవా?”

“అది యసంభవము” అని గ్లెస్ జవాబిచ్చెను.

“నేను జాల నాఁకలిగొనియున్నాను. నేను నిన్నకాని,
 నేడుకాని యేమియు భుజింపలేదు. అట్టి సందర్భమున నీవు
 నా కోరికను నిరాకరించుట మిగుల విచారకరము. చూచుచు
 నే నెల్లూరకుండగలను?” అని నూతనుఁ డనెను.

నూతనునిగొంతొ ఎట్టి కఠిన హృదయునైనను గరఁ
 గించు నట్లుండెను. గ్లెస్ హృదయము మెత్తబడిన దనుటలో

సందియ మెద్దియు లేదు. ఎట్టకేల కాయము నూతననితో నిట్లనియెను, “నా సోదరు లీనాడు నాకుఁ గొలదిగ మాంసము నిచ్చుటకు వాగ్దానము చేసియున్నారు. నేను నా వాటా మాంసమును మాత్రమే మీ కీయఁగలను. అంతకుమించి మీకు నే నీయఁజాలను.”

“నీవు చాల మంచి పిల్లవాడవు” అని నూతనుఁ డనెను.

“నే నొక యాతలిగొనియున్నవానికి సాహాయ్యము చేయుచున్నాను. అందువలన నా సోదరులు నన్ను హింసించి నను నష్టము లేదు” అని గ్లౌక్ తనలోఁ దా ననుకొనెను. ఆతఁ డొక పశ్యమును, చాకును సిద్దపఱచెను. అతిథి కిచ్చుటకై యాతఁడొక మాంసపుముక్కనుగూడ సిద్దపఱచెను. అంతలో వీధి తలుపులపై నెవరో గట్టిగాఁ దట్టిరి. నూతనుఁ డొక్క-పరి యెగిరి గంతువై చెను. గ్లౌక్, కోసిన మాంసపుముక్కను, మిగిలిన మాంసమున కతికించి తలుపు తీయఁబోయెను.

★ ★ ★

2

గ్లౌక్ తలుపులు తెఱచెను. నల్లసోదరులు లోనికిఁ బ్రవేశించిరి. “మమ్ములను ద్వారమువద్ద సంతకాలము నిలఁబెట్టితివేల?” అని ష్వార్ట్జ్ ప్రశ్నించి, చేతితోనిగొడుగును గ్లౌక్ ముఖముపైకి విసరివై చెను.

హాన్సు, గ్లక్ చెవిని మెలిపెట్టుచు, “అవును, బుద్ధి హీనుడా? నీవు తలుపులను దెఱచుటలో నంత ఆలస్యమేల చేసితివి?” అని యనెను. తరువాత సోదరులు మువ్వరును వంటయింటిలోనికిఁ బోయిరి.

నూతనునిఁ జూచి “ఎవఁడురా వీఁడు?” అని హ్వాస్థుఁడై ప్రశ్నించెను. ఆతని కోపమునకు మితిలేకుండెను. నూతనుఁడు నెత్తిపైనుండి టోపీ తీసివైచి శాంతముగ నిలబడియుండెను.

గ్లక్ మిగుల భయముతో గడగడ వణకుచు నిట్లనియెను, “ఆతఁ డెవరో నిజముగా నాకుఁ దెలియదు. ముమ్మాటికిఁ దెలియదు. నా మాటను నమ్ముము”.

“నీకుఁ దెలియనిచో నాతఁడు లోని కెట్లు ప్రవేశించి నాఁడు?” అని జ్యేష్ఠసోదరుఁడు గర్జించెను.

సోదరునిమనస్సును మెత్తబఱచు ధోరణిలో “ఆతఁడు బాగుగఁ దడిసినాఁడు ప్రియసోదరా!” అని గ్లక్ అనెను.

హ్వాస్థుకుఁ గోపము తగ్గలేదు. ఆతఁడు గ్లక్ ను శిశింపఁ బోయెను. కాని నూతనుఁ డడ్డుపడుటవలన గ్లక్ కెట్టిహానియుఁ గలుగలేదు.

“నీ వెవరవు?” అని జ్యేష్ఠసోదరుఁడు నూతనునిఁ బ్రశ్నించెను.

“నీ పని యేమి?” అని హాన్సు ప్రశ్నించెను.

“నే నొక ముసలివాడను. కడుదీదవాడను. మీయింట నిప్పున్న విషయమును గిట్టికోతుండి చూచి చెలిసికొంటిని. ఒక పావుగంటకాలము నన్ను లోపల నుండనీయవలసినదని మీ సోదరుని బ్రార్థించితిని” అని నూతనుడు మిగుల సవినయముతోఁ దన విషయమును బెప్పెను.

అంత పెద్దసోదరుఁ డిట్లనెను, “నీ వెట్లు లోనికిఁ బ్రవేశించితివో, అట్లే బయటకుఁబొమ్ము. నీవలన మా యిల్లంతయుఁ దడియెనది.”

“నేను ముసలివాడను. బయట చలి విశతముగ నున్నది. అట్టి సందర్భమున నన్ను బయటకుఁ బొమ్మనుట న్యాయమా? నా నెరసిన నెండ్రుకిలను జూపుడు. అప్పుడే నను మీకు దయ కలుగును” అని నూతనుఁ డనెను.

“నీ తలపైఁ జాల నెంగునక నున్నవి. అవి నిన్నుఁ జలి బాధనుండి రక్షింపఁగలవు. ముందు బయటకుఁ బొమ్ము” అని హాస్య జవాబిచ్చెను.

“నేను గొప్పటకు సిదముగా నున్నాను. కాని నాకు మిగుల నాకిలిగ నున్నది. కోలదిగ రొట్ట నీయుడు. భుజించి పోయెదను” అని నూతనుడు ప్రార్థించెను.

“రొట్ట కావలయునా? నివంటి యనాకారులకు, మూగులకు సిచ్చటకేనా మేము రొట్టను దయారు చేసికొన్నది?” అని పెద్దసోదరుఁ డనెను.

“నిన్నుండి నేల అమ్మినేయరాను? పో, పో” అని హాన్సు అనెను.

“కొలదిగ గొట్ట చాలును” అని నూతనుడు తిరిగి ప్రార్థించెను.

“పో, పో” అని జ్యేష్ఠ సోదరుడు తీవ్రముగ ననెను. నూతనుడు మరల ప్రార్థించెను.

హాన్సు మిగుల గోపించి, బయటి కీళ్ళుట్టకై నూతనుని బట్టుకొనెను. కాని వెంటనే హాన్సు చొచ్చుచు, పోయి పోయి యొక మూలను జేరుకొనెను. పెద్దసోదరుని కోపమునకు మితిలేకుండెను. అతడు నూతనుని గట్టిగా బట్టుకొని బయటి కీళ్ళున దలచెను. కాని యాతడు నూతనుని ముట్టుకొనెనో లేనో, హాన్సువలెనే చొచ్చుచుబోయి యదేమూలను జేరుకొనెను.

అప్పుడు నూతను డిట్లనెను, “సోదరులారా! నే నిప్పటికి బోవుచున్నాను. మరల రాత్రి పంజెండుగంటలకు వస్తును. మీరు నా కౌతిభ్యము నీయ నిరాకరించినారు. అట్టియెడ నేను మీ యింటికి వచ్చుటకు, రాత్రి వచ్చుటయే కడసారియైన హామీ రాశ్చర్యముచెంది నవసరము లేదు.”

పెద్దసోదరుడు మూలనుండి లేచుచు “ఈనాటి నిన్ను బట్టుకొన్నావా... ..” అని యేమో యనబోయెను. కాని యాతడు తన హక్యమును ముగింపకమున్నే నూతనుడు బయటకుబోయి, గొప్పధ్యసితో దలుపులు మూసివైచెను. అతని

పోకతో నా యింటినుండి యదృష్టవశాత్తూ బయటకుఁ బోయి నట్లుండెను.

పెద్దసోదరుడు గ్లక్తో నిట్లనియెను, “గ్లక్, ఇది యంతయుఁ గడుచోద్యముగ నున్నది. ఏదీ మాంసము? ఇదియేమి? ఇందొక ముక్క కోయఁబడియున్నది. ఎవరు కోసినారు? ఎందులకుఁ గోసినారు?”

“మీరు నాకొక ముక్క నిస్తునని వాగ్దానము చేసి యున్నారు. జ్ఞప్తియందున్నదా?” అని గ్లక్ అనెను.

“అందువలన నీవు వేడిగా నున్నప్పుడే కోసి పాడు చేయఁదలచినావన్నమాట! ఇకముందు నీకట్టి వాగ్దానములు చేయను తెమ్ము. పో, బయటకుఁ బొమ్ము. బొగ్గులగదిలో నుండుము. నేను బిలుచువఱకు నీవు లోనికి రావలదు” అని పెద్దసోదరుడు కఠినముగఁ బలికెను.

గ్లక్ విచారహృదయముతో బయటకుఁ బోయెను. గదిలోనున్న యిరువురు సోదరులును దమ యిచ్చవచ్చినట్లుల భుజించి, మిగిలిన పెదార్థములను దాచివైచిరి.

రాత్రి యంతయుఁ ద్రీవమైన గాలి వీవఁబొడఁగెను. వర్షము భారాపాతిముగఁ గురియఁజొచ్చెను. తలుపులు, కిటికీలు మున్నగున నన్నియుఁ గట్టుదిట్టముగ బిగించి, సోదరులిరువురును నిద్రించుటకై ఒకే గదిలోనికిఁ బోయిరి. రాత్రి పూడెండు గంటలాయెను. అప్పుడొక గొప్పధ్వని విసఁబడెను.

సోదరు లిరువురును నిద్రనుండి మేల్కొనిరి. ఇంటి తలుపులు తమంతట తామే గొప్పధ్వని చేయుచు దెఱచుకొనెను. ఒక భూకంఠము వచ్చినట్లై, ఇల్లు సమూలముగఁ గదిలెను.

“ ఈ వింతయేమి ? ” అని జ్యేష్ఠ సోదరుఁడు ఆశ్చర్యముతో లేచుచు నటచెను.

ఎదుట నూతనుఁడు ప్రత్యక్షమై యుండెను. “ నేనే వచ్చినాను. వత్తునని చెప్పియుంటినిగదా ” అని యాతఁడనెను.

గది యంధకార మయమై యుండెను. ఇరువురు సోదరులును లేచి కూర్చుండి, యంధకారములోనికి జూడసాగిరి. గదియంతయు జలమయమై యుండెను. కిటికీ సందునుండి యొక చంద్రకిరణము లోనికిఁ బ్రవేశించుచుండెను. ఆ వెలుతురులో సోదరు లిరువురును నూతనునిఁ జూచి, ఘోర నాశ్చర్యపడిరి.

అంత నూతనుఁ డిట్లనియెను, “ మీకుఁ గష్టము కలుగఁ జేసినందుల కెంతయు విచారించుచున్నాను. పాపము! మీ గది యంతయు జలమయమైనది. మీ మంచములు తడిసిపోయినవి. మీ సోదరుఁ డున్నగది యెప్పటివలె బాగుగ నున్నది. మీ రచ్చటకుఁ జోయి మిమ్ము రక్షించుకొనవచ్చును. ”

సోదరు లిరువురును నూతనుని యపహాస్యపు పలుకులను గ్రహించి, మిగుల భయపడిరి. అయినను వారప్పుడు చేయునదేమియు లేకుండెను. అందువలన, నిరువురును గ్లగ్ల పరుండి యున్న గదివద్దకు బరుగెత్తిరి.

నూతనమైన నల్ల సోదరులతో నిట్లనియెను, “నా పేగుగల కాగ్గు మీ వంటగదిలో తేబిలుపై గనబడును. జస్టియం దుంచుకొనును. ఇదిమీకు నా కడసారి దర్శనము. ”

“ భగవానుని దయవలన నట్లయగుగాక ” యని హాస్సు పలికెను. అంతట నూతనమైన డెవ్రస్ట్రానా యెను.

తెల్ల వాడెను. నల్ల సోదరు లిరువురును గ్లౌక్ గదికి గల చిన్న కిటికీలోనుండి బయటకు దొంగిలించిరి. వారియెదుట నేమున్నది! సర్వనాశనము వారికి గప్పట్టినది. బంగారులోయ, మట్టిలోయ యైనది. వరదలవలన చెట్లు, వంటలు, పశువులు సర్వనాశనమైనవి. ఆ స్థానమున నెఱ్ఱనియిసుక, బూడిదరంగుగల బురద ప్రత్యక్షమైనవి. ఆ నల్ల సోదరు లిరువురు గడగడ పణక సాగిరి. అట్లే వారు ప్రాచుచు భయముతో వంటగదిలోనికి బోయిరి. ఇంటిలోని వస్తువు లన్నియు బయటకు గొట్టుకొని పోయెను. లోన నొక్క ధాన్యపు గింజయైనను వారికి గనబడ లేదు. వంటగదిలో నొక తేబిలుపై నొక కాగ్గు మాత్రము కనబడెను. ఇరువురు సోదరులును దానిని దీసి చదువుకొనిరి. ఆ కాగ్గుపై ఇట్లుండెను.

నై రృ తి ప వ న ము

3

నైర్మతి పననము తనమాటను నిలుపుకొనె ననుటలో సందియ మెద్దియులేదు. అది మఱి బంగారు లోయలోఁ బ్రవేశింపలేదు. అంతియకాదు; తనసంబంధీకులగు పశ్చిమవాయువులను గూడఁ బ్రవేశింప నీయలేదు. అన్ని నర్స వాయువులును నొక్కేత్రాటిపై నడువసాగెను.

అందువలన నొక సంవత్సరము దాటినను బంగారు లోయలో నొక చుక్క వర మైనను బడలేదు. మిగిలిన ప్రదేశములు పచ్చగాఁ బైరులతో నిండియున్నను, సోదరత్రయమునకుఁ జెందిన బంగారు లోయ మాత్రము ఎడారియై యుండెను. అటులఁ బరిస్థితులు తారుమా రాయెను. ఒకానొక కాలమునఁ బంటలకు, సర్వ సంపదలకు నిలయమైన బంగారు లోయ నేడు ఎఱ్ఱని యిసుకకు మాత్రము స్థావరమై యుండెను. సోదరులు తమ దుస్థితి నేమాత్రమును సహింపఁ జాల కుండిరి. అందువలన వారు తమ లోయను వదలి, జీవనోపాధికై వేఱు పట్టణములకుఁ బల్లెలకుఁ బోదలఁచిరి. వారివద్దఁ గొన్ని బంగారు పల్లెరములు, పాతలుమాత్ర ముండెను. వానితో వారు బంగారు లోయను వదలిపోయిరి.

సోదరు లొక పెద్ద పట్టణము చేరుకొనిరి. అప్పుడు జ్యేష్ఠ సోదరుఁడు హాస్యతో నిట్లనియెను. “మనము బంగారు పని యందుఁ బ్రవేశింతము. ఇదిమనకుఁ జాల అనుకూలమైన వృత్తి. మనము, మన బంగారు వస్తువులను గరఁగించి, యందు రాగిని

గలుపుదము. దీని నెవ్వరును గనుగొనఁ జాలరు. మన మమిత లాభమును బొందనచ్చును.”

జ్యేష్ఠుని యూలోచన బాగుగ నున్నదని హాస్సు అనెను. వారు బంగారు పనియందుఁ బ్రవేశించుటకు నిశ్చయించుకొని యందులకుఁ గావలసిన సాధన సామగ్రిని సమకూర్చుకొనిరి. బంగారుపని ప్రారంభించిరి. కాని యది వారికి లాభసాటి కాదాయెను. ప్రజల మన్ననలను వా రేమాత్రమును బొందఁ జాలక పోయిరి. బంగారములో రాగిని గలుపుచున్న విషయ మును బ్రజలు గుర్తించి యసహ్యించు కొనసాగిరి. నల్లసోదరు లిరువురును వచ్చిన డబ్బంతయుఁ ద్రాగుడుకు వెచ్చింపసాగిరి. గ్లక్లీను ఇంటవదలి ఇచ్చవచ్చినటులఁ దిరుగ సాగిరి. వారు దమవద్దనున్న బంగార మంతయుఁ గరఁగించిరి; గాని వారిచేత నొక కౌస్తేబునను మిగులలేదు. అంతయు దుర్వ్యసనములకే వెచ్చింపఁబడెను.

కడకు వారివద్ద నొక బంగారు పాత్ర మాత్రము మిగిలెను. అది గ్లక్లీకుఁ జెందిన పాత్ర. దాని నాతని కొక బంధు గిచ్చియుండెను. ఆ పాత్ర యనిన గ్లక్లీకు మిగుల మక్కువ. ప్రపంచ మంతయు ధారపోసి యిచ్చినను, గ్లక్లీ ఆ పాత్రను వదలు కొనఁడు. ఆపాత్రతో నాతఁడు మంచినీరు, పాలు త్రాగు చుండెడివాఁడు. ఆపాత్ర చూచుటకంత యందమైనది గాదు. ఆ పాత్రకు ముందు భాగమునఁ జూపరులకు భయము కలిగించు నొక వికృతాకారపు బొమ్మ యుండెను. ఆ బొమ్మ

లోని రెండు కన్నులును సర్వ విషయములను చూడగలిగి నట్లుండెను. ఆ బొమ్మ యనిన జ్యేష్ఠ సోదరునకు మిగుల నసహ్యము.

తన బంగారు పాత్రనుగూడ సోదరులు కరగించి బోవుచున్న విషయము తెలిసినపుడు గ్లక్కున గలిగిన విచార మింతింత యని చెప్ప నలవిగాదు. ఆతఁడు తన యసమ్మతిని సోదరులకుఁ దెలిపెను. కాని వారాతని నపహాస్యముపాలు చేసిరి. బంగారు పాత్రను గరగఁజెట్టిరి. త్రాగుడుకై పానశాలకుఁ బోయిరి. బంగారుపాత్ర కరఁగుచున్నంతకాలము గ్లక్కుమనసు మనసులో లేదు.

విచార హృదయముతో గ్లక్కు కిటికీ వద్దకుఁ బోయి కూర్చుండెను. అక్కడ చక్కని చల్లనిగాలి వీచుచుండెను. అది గ్లక్కు హృదయానందమును గలిగించెను. ఆతఁడు బయటకుఁ దొంగి చూచుచుండెను. ఆతనికి దూరముననున్న కొండలు కనఁబడెను. సువర్ణ ప్రవాహము బయలుదేరిన కొండనుగూడ నాతఁడు చూడఁ గలిగెను.

సాయంకాల మాయెను. సూర్యుఁడ స్తమించుచుండెను. సూర్యుని యగుణ కాంతులతోఁ గొండ శిఖరములు వినూత్నముగఁ గన్పట్టుచుండెను. మేఘములు చక్కఁగ నడియాడుచుండెను. సువర్ణ ప్రవాహము మిగుల హోభాయమానమై యుండెను. గ్లక్కు సువర్ణప్రవాహమును గొంతసేపు తిలకించెను. హఠాత్తుగ నాతఁ డిట్లనెను, “ఆ ప్రవాహ మంతయు నిజముగ బంగారు మయమైన నెంత బాగుండును ! ఏమి యానందముగ నుండును !! ”

“ఏమాత్రం ముండిను!” అను మాట లాతనిక దగ్గలగా
వినబడెను.

గ్లెక్ ఉలిక్కిపడి లేచి “ఎవరిదీ గొంతు?” అని యల
చెను. కాని యక్కడ నెవరును లేరు. ఆతఁడు గదియంతయు
సనేక పర్యాయములు కలయఁ జూచెను. తనవెనుక భాగము
సనేకసార్లు చూచుకొనెను. తేబిల్లుకిందఁ జూచెను. కాని
యీతని కెవ్వరును గనబడలేదు. ఆతని కంతయు నాశ్చర్య
ముగ నుండెను. ఆతఁడు మరలఁ గిటికీవద్దఁ గూర్చుండెను.
ఈసారి యీతఁడు పై కేమియు మాటాడలేదు. కాని యీతఁడు,
సువర్ణ ప్రవాహ మంతయు సువర్ణ మయమైన నెంతో బాగుండు
నని మనస్సులో ననుకొనెను. ఆ యీలోచన యీతని మన
స్సులో గాఢముగ నాటుకొనెను.

“ఏమాత్రమును గాదు, కుఱ్ఱవాఁడా!” యను మాటలు
గ్లెక్ కు వినబడెను. ధ్వని మునుపటికంటె మిన్నగ నుండెను.

“ఎవరా మాట్లాడుచున్నది! అంతయు వింతగనున్నదే”
యని గ్లెక్ అరచెను. అన్నిమూలల వెడకెను. బీరువాలు, అల
మారలు వెడకెను. ఎవరును గనబడలేదు. అతివేగముగ గిర
గిర తిరుగఁజొచ్చెను. తన వెనుక నెవరో యున్నారని యీతఁడు
గాఢముగ నమ్ముచుండెను. మరల నాతనికి మునుపటి ధ్వని
వినబడఁజొచ్చెను. ఎవరో పాడుచున్నట్లుండెను. నీరు మఱుగు
చున్న పాత్రనుండి యాధ్వని వచ్చినట్లుండెను. గ్లెక్ కిటికీనుండి
బయటకుఁ జూచెను. క్రిందఁ జూచెను, పై నఁ జూచెను. ఎవరును

గనబడలేదు. ఆ గదిలోనే ఎవరో యున్నారనియు, చక్కని స్వరముతో బాటుచున్నారనియు నాతడు తలచెను. ఆధ్వని పొయ్యివద్దనుండి వచ్చుచున్నదని గ్లక్కుకు హఠాత్తుగఁ దట్టెను. వెంటనే యాతడు పొయ్యివద్దకుఁ బరుగెత్తెను. ధ్వని పొయ్యి వద్దనుండియే కాక పొయ్యి పైనున్న మూసలోనుండి వచ్చుచున్నట్లుండెను, మూసపై మూతి నాతడు తీసినైచెను. మూసయే పాడుచుండెను! గ్లక్కు భయంతో వెనుకకుఁ బరుగెత్తెను. ఆతడు పొయ్యికి దూరముగానున్న యొక మూలకుఁ బోయి, చేతులు పైకెత్తి, నోరు తెఱచుకొని యొకటి రెండు నిమిషములు నిలబడి యుండెను.

హఠాత్తుగ పాట యాఁగి పోయెను. మునుపటికిన్న స్పష్టమగు ధ్వనితో “ఓయీ!” అను మాట వినబడెను. గ్లక్కు జవాబీయలేదు. “ఓయీ, గ్లక్కు, ప్రియమైన కుఱ్ఱవాడా!” అని మరల మూస యనెను. గ్లక్కు ఎక్కడలేని ధైర్యమును దెచ్చుకొనెను. తిన్నగాఁ బొయ్యివద్దకుఁ బోయెను. మూసను పొయ్యిపైనుండి క్రిందకుదింపి లోనికిఁ జూచెను. బంగారమంతయుఁ గరఁగియుండెను. పైభాగము స్వచ్ఛముగ నుండెను. కాని యందులో గ్లక్కుకు దననీడ కనబడుటకు బదులు బంగారు పాత్రపైఁగల బొమ్మ కనబడ సాగెను. బొమ్మకన్నలు చాల వాడిగ, నిశితముగ నుండెను.

“రా, రా, గ్లక్కు, నే నెప్పటివలెనే యున్నాను. నన్ను బయటకుఁ బోయిము” అని మూసలోనుండి ధ్వని యాతనికి వినబడెను. గ్లక్కు ఆశ్చర్య నాగరమున మునిగి యుండెను.

ఆతని కేమి చేయుటకును దోచకుండెను. అందువలన నాతఁ డటుల చేయలేదు.

“నన్ను బయటకుఁ బోయిము” అని మరల ధ్వని వినఁబడెను. అప్పటికిని గ్లక్ ఏమియుఁ జేయలేదు. “నేనుచాల వేడిగా నున్నాను. నన్ను బయటకుఁ బోయవా?” యని మరల ధ్వని విననాయెను. గ్లక్ లోఁ గదలిక కలిగెను. ఆతఁ డతి ప్రయత్నమున మూసను బట్టుకొని క్రిందకు వంచెను. కాని యందుండి బంగారపు నీరు క్రిందఁబడలేదు. మొదట కాళ్ళు, తరువాత నడుము, చేతులు, కడకుఁ బంగారు పాత్రపైఁగల యాకారమువంటి తల క్రిందకు రాసాగెను. చివరకు గ్లక్ ఎదుట ఒకటిన్నర యడుగుల యెత్తుగల మఱుగుజ్జ నిలఁబడి యుండెను. “అంతయు బాగుగ నున్నది!” యని మఱుగుజ్జ చేతులు, కాళ్ళు బాగుగఁ జూచుకొనఁ జొచ్చెను. గ్లక్ నిరాంతఃపడి నిలఁ బడియుండెను. ఆతని నోటివెంబడి మాటవచ్చుటలేదు.

మఱుగుజ్జ తన్ను తానొకసారి వివరముగఁ బరీక్షించు కొనెను. అటుపిమ్మట నాతఁడు తన నిశితమైన రెండు కన్నులను గ్లక్ పైకిఁ బఱపి యిట్లనెను, “ఏమాత్రము బాగుండదు, గ్లక్!”

హఠాత్తుగా వచ్చిన మఱుగుజ్జ మాటలు గ్లక్ కు అరముకా లేదు. అవి యాతనికి సందర్భరహితముగఁ దోచెను. అవి గ్లక్ మనస్సులోని యూలోచనలకు సంబంధించినవై యుండును. ఆ యూలోచన లేగదా మొదట మూసను మాటాడించెను. ఏమైన నేమి గ్లక్ ఆమాటలను బ్రతిఘటింపఁ దలఁపలేదు.

గ్లక్ అతి వినయముతో మెల్ల న నిట్లనియెను, “అయ్యా బాగుండదా?”

“ఏమాత్రము బాగుండదు” అని మఱుగుజు పునరుద్ఘాటించెను. తరువాత నాతడు తన తల్లిపై టోపీని ముందుకు లాగి గదిలో నిటునటు తిరిగెను. ఈ యాలస్యము గ్లక్ నకు లాభకారియాయెను. ఆతడు డాలోచించుకొనుటకు సమయము దొరికెను. ఒక మఱుగుజును జూచి భయపడవలసిన యవసర మెద్దియు లేదని యాతడు భావించెను. ఆతని కాశ్చర్యము సన్నగిలెను. మఱుగుజును గూర్చిన వివరములు తెలిసికొన వలెనను గుతులము పొచ్చెను. అందువలన నాతడు మఱుగుజుతో నిట్లనియెను, “అయ్యా, దయయించి నాసం దేహమును దీన్చుడు. మీరు నా బంగారు పాత్రయా?”

ఆ మాటలను వినగానే మఱుగుజు ఒక్కపరి గిరుక్తునఁ దిరిగి, తిన్నగా గ్లక్ వద్దకుఁ బోయెను. తన యెత్తంతియుఁ దెలియునటుల సాగి నిలఁబడి యిట్లనెను, “నేను సువర్ణ ప్రవాహ ప్రభువును.” అటుపిమ్మట నాతడు పెద్దపెద్ద యంగలనువై చుచు నటునిటు తిరుగాడసాగెను. తన మాటలవలనఁ గలిగిన యాశ్చర్యమునుగూర్చి యాలోచించుకొనుటకు, గ్లక్ నకాతడు వ్యవధి నిచ్చెను. తరువాత నాతడు మరలఁ దిన్నగా గ్లక్ వద్దకుఁ బోయి నిటారుగ నిలఁబడెను. ఆతడు గ్లక్ వద్దనుండి యేదో సమాధానము నాశించు చున్నట్లుండెను. గ్లక్ ఏదోయొకటి చెప్పుటకు నిశ్చయించి, “ఘనులైన తాము క్షేమముగ నున్నారని తలఁచెదను” అని యనెను.

గ్నక్ మాటలను సృశింపకయే మఱుగుజ్జు ఇట్లనియెను,
 “మీ మానవులందఱు సువర్ణ ప్రవాహముని పిలుచుచున్న నదికి
 నేను బ్రభువును. నాకంటె బలవంతుడైన యొక రాజుమూల
 మున నీవు మున్ను నాలోఁజూచిన వికృతరూప మేర్పడినది.
 ఆ రాజు మంత్రశిక్షనుండి నీవు నన్నిష్ఠుడు రక్షించినావు. స్వేచ్ఛ
 నొసఁగినావు. నీ వెట్టివాఁడవైనది, నీవు నీ సోదరుల కెట్టిసేవ
 చేసినది, నాకుఁ దెలియును. అందువలన నేను నీకు సేవచేయుటకు
 నిశ్చయించుకొన్నాను. నేను జెప్పునది సావధానముగ నాల
 కింపుము. సువర్ణ ప్రవాహము పుట్టుచున్న పర్వతాగ్రమునకెక్కి,
 యచ్చటనుండి, మూడు చుక్కల పవిత్రజలము నెవరు ప్రవా
 హములోఁ బోయిదురో వారి కాసువర్ణ ప్రవాహము, సువర్ణ
 నయమగును. కానిబిక్కవిషయమునుజ్ఞు ప్రియందుంచుకొనుము.
 ఎవరైనను మొదటి పయత్నమున మాత్రమే విజయము
 సాధింపగలరు. మొదటిసారి విజయమును సాధింపలేనివాఁడు,
 రెండవసారిగూడ విజయమును సాధింపలేడు. అపవిత్ర జల
 మును బోయివాఁడు నల్ల శిలయగునుననికూడ జ్ఞు ప్రియందుంచు
 కొనుము.

సువర్ణ ప్రవాహప్రభు వటుల మాటలాడి తిన్నగా
 నడచి భగభగ మండుచున్న సౌమ్యమధ్యకుఁ బోయెను.
 ఆతని రంగు క్రమక్రమముగా మారిపోసాగెను. కడకాత
 డావిరియైపోయెను. అటుల సువర్ణ ప్రవాహప్రభు వద్యశ్యుడై
 పోయెను.

అంత గ్లక్ అచ్చట కలుచుచుఁ బోయి “అయ్యో, అయ్యో, నా పాత్ర! నా పాత్ర!! నా పాత్ర!!! అని యనెను.

* * *

4

స్వవర్ణప్రవాహప్రభు వదృశ్యుడైన మణుష్యముననే నల్ల సోదరు లిరువురును గరించుచు లోనికిఁ బ్రవేశించిరి. బంగారుపాత్ర మాయమైనదను విషయమును వారు తెలిసికొనిరి. తమ కడపటి సొత్తు మాయమాయై నను విషయమును దెలిసికొన్నపుడు వారికిఁ గలిగిన కోప మింతింత యని చెప్పనలవి గాదు. దానికి బాధ్యుఁడు గ్లక్ అని వారు తలంచిరి. అందు వలన నల్ల సోదరు లిరువురును గ్లక్ ను ఒక బావుగంట వఱకుఁ జితుకఁ గొట్టిరి. తరువాత వారిరువురును రెండు కుర్చీలపైఁ గూర్చుండి “బంగారు పాత్ర యెట్లు మాయమైనది? ” అని ప్రశ్నించిరి.

గ్లక్, జరిగిన విషయ మంతయు వారికిఁ బూసగుచ్చి నటుల చెప్పెను. కాని నల్ల సోదరు లందొక యక్షరమైనను నమ్మలేదు. అంతటితో నూరకుండక పురల గ్లక్ ను జావ గొట్టిరి. వారిచేతులు నొప్పిపుట్టు నంతవఱకుఁ గొట్టిరి. పిమ్మట పరుండిరి.

తెల్ల వాటిన తరువాత సోదరు లిరువురును లేచిరి. గ్లక్ చెప్పిన విషయమును గూర్చి వారు తీవ్రముగ నాలోచించిరి.

ఆతడు చెప్పిన ధోరణిని చూడగా సందు నిజముండ వచ్చునని వాగు భావించిరి. వారివద్ద ధనము లేకపోవుటచే, సువర్ణప్రవాహమును సువర్ణమయము చేసి లాభము పొందఁ దలచిరి. కాని యిరువురిలో నెవరు మొదట ప్రయత్నింప వలెనను విషయమున వారికి భేదాభిప్రాయము జనించెను. మాటల యుద్ధము కనుల యుద్ధములొనికి దిగెను. ఆ సవ్వడికిఁ జుట్టు ప్రక్కలవారు లేచిరి. వారు సోదరులను శాంతింపఁ జేయఁ జూచిరి గాని లాభములేక పోయెను. అందువలన వారు రక్షక భటుని కొఱకుఁ గబురంపిరి.

.ఆ విషయమును తెలిసికొన్న హాన్సు ఎచ్చటికో పోయి దాఁగుకొనెను. జ్యేష్ఠసోదరుని రక్షకభటులు విచారశాధికారి వద్దకుఁ దీసికొని పోయిరి. శాంతికి భంగకరముగాఁ బ్రవర్తించినాడని, విచారశాధికారి యాతనికిఁ గొంతడబ్బు జరిమానా విధించెను. కాని యాతనివద్ద డబ్బులేదు. అందువలన నాతఁడు కారాగారమునఁ ద్రోయఁబడెను.

హాన్సున కా విషయము తెలిసెను. ఆతడు మిగుల సంతసించెను. నెంటనే సువర్ణప్రవాహము వద్దకుఁ బోవుట కాయతఁడు నిశ్చయించు కొనెను. కాని పవిత్రజలము నెట్లు సంపాదింప వలెనో యాతనికి భోధపడలేదు. మతాధికారి వద్దకుఁ బోయి పవిత్ర జలము నిమ్మని యడిగెను. అట్టి దుష్టన కిచ్చుట కాయతఁడు నిరాకరించెను. అందువలన నాయతఁడు చీకటిపడువరకు నుండి చర్చినుండి యొక పాత్రతోఁ బవిత్ర జలమును దొంగిలించెను. విజయము పొందిన సంతోషముతో నింటికిఁ బోయెను.

మూలమునాటికి యువయమున హాస్య పంపిణీకి లోచనము. పవిత్ర జలమును దీసికొనెను, కొన్ని యాహార పదార్థములను, ద్రాక్ష సారాయమును సిద్ధపఱచు కొనెను. ఒక గట్టి కట్ట నూతనగా దీసికొని సువర్ణ ప్రవాహము నద్దకుం బయనమై పోయెను. అతడు పోవుత్రోవలో జేష్ఠ సోదరుడు మించు బడిన కారాగార ముండెను. జ్యేష్ఠుడు ఒక కిటికీవద్ద విచార మన స్కుండై కూర్చుండియుండెను. హాస్యాతనిని సమీపించి, “సోదరా, నే నచ్చటకుం బోవుచున్నాను. సువర్ణ ప్రవాహ ప్రభువున కేదేని సందేశము నిచ్చెదవా?” పెద్దసోదరుడు పండ్లు పటపట కొఱుకసాగెను. కిటికీ యూచలను బట్టుకొని యూపెను. హాస్యాతనిని జూచి నవ్వెను. “నేను దిరిగి వచ్చువరకు సుఖముగ నుండుము.” అని హాస్యముగఁ బలికి తన దారినిఁ బోసాగెను.

ప్రభాతము చాల మనోహరముగ నుండెను. పర్వతముల వృశ్యము హృదయానందకరముగ నుండెను. కాని హాస్యన కవియేవియుం బట్టలేదు. అతని యాలోచన లన్నియు సువర్ణ ప్రవాహముపైఁ గేంద్రీకృతమై యుండెను. దూరమును లెక్కింపక యీతఁడు కష్టవేగముగ నడువసాగెను. కొంతసేపగు సరి కాలఁ డలసి పోయెను. అతనికి, సువర్ణ ప్రవాహము జనించిన చోటికి మధ్య నొక మంచు ప్రవాహ ముండెను. దానిని దాటుట కత్తితో నాము చేయుట వంటిది. హాస్య, కష్టముల లెక్కింపక ముందుఁ నాగిపోవుచునే యుండెను. కాని శరీర పాటవము తప్పిపోవు చుండెను. చెవులు గింగురులెత్తు చుండెను. తల భారముగ చుండెను. ముందునకుం బోవుచున్న

కొలది యాతనికి బాధలెక్కువగు చుండెను. ఎట్టకేల కాయతడు మంచుప్రవాహమును దాటుగలిగెను.

మంచు ప్రవాహమును దాటుచున్నప్పు డాహారముల బుట్ట యాతనికి భారమనిపించెను, అందువలన నాయతడు దానిని బొట్టనై చెను. మంచు ప్రవాహమును దాటిన తరువాత నాతని కాకలి యెక్కు వాయెను. కాని తినుట కాహార పదార్థము లెవ్వియు లేకుండెను. అందువలన నాయతడు కొన్ని మంచు ముక్కలను దినెను. దానివలన నాతనికి దాహము తీతెను. పిమ్మట నాయతడొక గంటసేపు విశ్రమించెను. ఆ విశ్రాంతితో నాయతడెప్పటి మానిసి యాయెను. ఆతడు మరలఁ బ్రయాణము సాగించెను.

అంతయుఁ గలన శిలామయ ప్రదేశము. క్రింద నొక గడ్డి పోచయైనను లేదు. ములుకులవంటి తొట్లపై నడచుచున్నప్పుడు, ఆతని పాదములు కొట్టుకొని పోవుచుండెను. మధ్యందిన మార్తాండుడు తీవ్రముగఁ బ్రకాశించు చుండెను. హాన్సు తల మూడుచుండెను. విశ్రాంతి తీసికొనుట కొక చెట్టయినను లేకుండెను. హాన్సు పూర్తిగ నలసిపోయెను. దానికిదోడు దాహ బాధ మిక్కుట మాయెను. తనవద్దగల పవిత్ర జలము నాయతడు త్రాగఁ దలచెను, “నా యుద్యమమునకు మూడు చుక్కలు చాలును. కొలదిగ పెదవులను దడపి కొందును”. అని హాన్సు అనుకొనెను.

హాన్సు పవిత్ర జలపాత్రను బైకెత్తెను. అంతలో నాతని దృష్టి ప్రక్కగానున్న యొక వస్తువుపైఁ బడెను. అది కదలు

చున్నట్లుండెను. అది యొక చిన్న కుక్క-- దాహ బాధవలన మరణించుటకు సిద్ధముగా నుండెను. దాని నాలుక బైటకు వచ్చెను. దాడ లేండిపోయెను. మిగిలిన యవయవములు జీవము లేని హనివలెనుండెను. నల్ల చీమలా కుక్కపై బారులుగ ప్రాకఁజొచ్చెను. కుక్క కన్నులు పవిత్ర జలపాత్రను జూచుచున్నట్లుండెను. హాన్సు కుక్కను లెక్కచేయక పవిత్ర జలమును ద్రాగెను. కుక్కను గట్టిగాఁ దన్ని ద్వేష భావమున నుమిసెను. ముందుకుఁ బోసాగెను. హఠాత్తుగా నాకసము నొక వింత మబ్బావరించినట్లుండెను.

పోయినకొలది ప్రయాణము కను కష్టమాయెను. హాన్సుకు దాహబాధ తీఱలేదు. అంతకంత కెక్కువ కాఁజొచ్చెను. ఒక గంట కాలము గడిచెను. పవిత్ర జలపాత్ర నాతఁ డొక్కఁపరి చూచెను. అందు సగము ఖాళీగానుండెను. కాని యందు నీరు కావలసిన మూఁడు చుక్కలకంటె నెక్కువగా నుండెను. ఆతఁడు పవిత్ర జలమును ద్రాగ నెంచి పాత్రను బైకెత్తెను. అంతలో నాతనికిఁ గట్టెదుట నెవరో కదలుచున్నట్లు కనబడెను. అదియొక అందమైన పిల్లవాఁడు. ఆతఁడు కొనయూపిరితో నున్నట్లుండెను. మిక్కుటమగు దాహ బాధతో నాతని ఊమ్మ తీవ్రముగఁ గొట్టుకొను చుండెను. కన్నులు మూతబడి యుండెను. పెదవులు పూర్తిగ నెండిపోయి యుండెను. హాన్సా పిల్ల వానిని జూచెను. కాని యాతనికి సాహాయ్యము చేయఁ దలచలేదు. పవిత్ర జలమును ద్రాగి ముందుకు సాగిపోయెను.

ఆకాశమున నల్లని మేఘము క్రమ్ముకొనెను. భయంక రాకారిముతోఁ గూడిన నీడలు పడఁ జొచ్చెను. హాన్సు కష్ట పనుచు ముందుకు సాగిపోఁ జొచ్చెను. సూర్యుఁ డస్తమింప మొదలిడెను. కాని వేడిమి మాత్రము తగ్గలేదు. హాన్సుంత కంత కలసిపోవుచుండెను. గమ్యస్థానము సమీప మగుచుండెను. అయిదు వందల అడుగుల యెత్తున సువర్ణ ప్రవాహము బయలు దేరిన ప్రదేశము హాన్సు కంటబడెను. ఆతఁడు త్వరితముగఁ దన గమ్యస్థానమును జేరఁదలఁచెను.

అంతలో నాతని కొక సన్నని కేక వినఁబడెను. హాన్సు వెనుదిరిగి చూచెను. కొండపైఁ బరుండియున్న యొక ముసలి వాఁడు, ఆతనికిఁ గనఁబడెను. ఆ ముసలివానికిఁ గన్నులు బాగుగ లోతుకుఁ బోయి యుండెను. ఆతఁడు చాల నీరసించి, మరణ శయ్యపై నుండెను. ఆతఁడు మెల్లన హాన్సు వైపుకుఁ దన చేతులు చాపి, “నీరు! నీరు!! నేను మరణించు చున్నాను” అని యనెను.

అంత హాన్సు ఇట్లనియెను, “నాదగ్గఱ నీ కిచ్చుటకు నీరేమియు లేదు. నీవు చాలకాలము బ్రతికినావు. ఇప్పుడు ముసలివాడవైనావు. నీవింక బ్రతుకవలసిన యవసర మేమి యును లేదు.” ఆతఁ డటుల పలికి ముసలివానిని లెక్కింపకయే ముందుకు సాగిపోయెను. అపు డాకాశమున తూర్పుదిక్కున నీల వర్ణపు మెఱపులు మెఱసెను. అవి కత్తి యాకారముతో నుండెను. అవి మూడుసార్లు రాకసమును గట్టిగాఁ గుదిపెను. తరు వాత సంతయు సంధికారమయ మాయెను. సూర్యుఁ డొక యెఱ్ఱని గోళమువలె నస్తమించుచుండెను.

సువర్ణ ప్రవాహ ధ్వని హాస్సుకు బాగుగ విసంబంధముండెను. ఆతఁడా ప్రవాహమును సమీపించెను. అందలి యలలు సూర్యుని యెఱ్ఱిని కాంతులతో బాగుగఁ బ్రకాశించుచుండెను. అలలపై నురుగు రక్తవర్ణమును బోలి యుండెను. ధ్వని యంతకంతకు హెచ్చు కాఁజొచ్చెను. అయ్యది హాస్సుకు భరింపరానిదిగా నుండెను. ఆతని తల బరువు కాఁజొచ్చెను. గడగడ వణకఁజొచ్చెను. ఎట్టకేల కాతఁడు ధైర్యము వహించి, పవిత్ర జలమున్న పాత్రను సువర్ణ ప్రవాహము లోనికి విసరివైచెను. అంత నాతని శరీరమున మిక్కుటముగు చలితోఁ గూడిన ప్రవాహము ప్రవహించి నటాయెను. ఆతడు తూలెను; ఒక్క కేకపెట్టెను; క్రిందఁబడెను. నీ రాతనిని బూర్తిగ నావరించెను. హాస్సు ఒక నల్లని శిలగా మారిపోయెను.

★ ★ ★

5

హాస్సు తిరిగివచ్చునను గంపెడాశతో, గ్లౌక్, ఇంటివద్ద నొంటరిగా వేచియుండెను. కాని హాస్సు ఎంత కాలమునకును దిరిగి రాలేదు. గ్లౌక్ మిగుల భయపడెను. అందువలన నాతఁడు కారాగారమున నున్న జ్యేష్ఠ సోదరుని వద్దకుఁ బోయెను. జరిగిన విషయ మంతయుఁ బూస గ్రుచ్చినట్లు చెప్పెను. జ్యేష్ఠ సోదరుని కెంతో సంతోషమాయెను. హాస్సు నల్ల శిలగా మారిపోయి యుండునని యాతఁ డనెను. బంగార మంతయుఁ దానే పొందవచ్చునని యాతఁడు భావించెను.

గ్లక్ విచార హృదయముతో నింటికి బోయెను, ఆతఁడు రాత్రి యంతయు సోదరుని కొఱ కేడ్చుచుచునే యుండెను, తెల్లవాఁడెను, ఇంట నాహార పదార్థము లెవ్వియు లేవు. డబ్బుగూడ లేదు.

అందువలన గ్లక్ పట్టణమంతయుఁ దిరిగి యొక బంగారపు పనివాని వద్దఁ బనికిఁ గుదిరెను, అచట నాతఁడు కష్టపడి బాగుగఁ బని చేయసాగెను, పని చాల పరిశ్రమముగఁ గూడ నుండెను, ఆతఁడు ప్రతిరోజు ఎక్కువగంటలు పనిచేయసాగెను, కొన్ని దినములగుసరి కాతఁడు కొంతడబ్బు నిలువచేయఁ గలిగెను, ఆ డబ్బుతో నాతఁడు కారాగృహ అధికారుల వద్దకుఁ బోయి, తన జ్యేష్ఠ సోదరునిపై విధింపఁబడిన జరిమానా చెల్లించెను, అధికారులు జ్యేష్ఠసోదరుని కారాగృహము నుండి విడిచిపెట్టెను. ఆతఁడంతయు సంతసించెను, “నేను సంపాదించు బంగారములోఁ గొంతభాగము నీకిత్తును” అని యాతఁడు గ్లక్ తో ననెను. “బంగారము మాట యటంచుము, నీవుపోయి హాన్సు సంగతి విచారించుము” అని గ్లక్, తన జ్యేష్ఠ సోదరుని పరిపరి విధముల ప్రార్థించెను.

పవిత్ర జలమును హాన్సు దొంగిలించె నను విషయము జ్యేష్ఠునకుఁ దెలిసెను. “పవిత్ర జలమును దొంగిలించుట సరికాదు, అటుల దొంగిలించుట మంచిది కాదని సువర్ణ ప్రవాహ ప్రభువు భావింప వచ్చును. పవిత్ర జలమును సంపాదించుటకు నేనొక మంచి మార్గమును కనిపెట్టవలెను” అని జ్యేష్ఠుఁడు తలఁచెను, అందువలన నాతఁడు గ్లక్ వద్దనుండి

కొంత డబ్బు తీసికొని యొక యవినీతిపరుడగు మతాధికారి వద్దకుఁ బోయి యాడబ్బు నిచ్చెను. తనకుఁ బవిత్ర జలము నిమ్మని కోరెను. దుష్టుడగు మతాధికారి యా డబ్బు తీసికొని, జ్యేష్ఠునకుఁ బవిత్ర జలము నిచ్చెను. పవిత్ర జలమును మంచి మార్గమున సంపాదించితి నని జ్యేష్ఠుఁడు భావించెను.

జ్యేష్ఠుఁడు సూర్యుఁ డుదయింపకమున్నే నిదురనుండి లేచెను. కొన్ని యాహారపదార్థములు, ద్రాక్షసారాయము ఒక బుట్టలోఁ బెట్టుకొనెను. పవిత్రజలపాత్రను దీసికొనెను. సువర్ణప్రవాహమువద్దకుఁ బయనము సాగించెను. మంచు ప్రవాహమును దాటుటలో నాతఁడు హాస్సువలెనే మిగులఁ గష్టపడెను. ప్రవాహమును జూచి కడు చోద్యమందెను. అలసి, ఆహారపదార్థముల బుట్టను ద్రోవలో వదలినైచెను. నాఁడు ఆకసమునఁ మబ్బు లెవ్వయును లేవు. కాని రోజంత ప్రకాశవంతముగ లేదు. ప్రకృతి దృశ్యములు వ్యతిరేకముగ నున్నట్లుండెను. అంతట విచారము వ్యాపించియున్నట్లుండెను.

నిటారుగనున్న కొండ నెక్కుచుండఁగా జ్యేష్ఠునకు దాహము వేసెను. ఆతఁడు పవిత్రజలములోఁ గొంత భాగము త్రాగఁదలంచెను. పాత్రను బైకెత్తెను. అపు డాతనికి నేలపైఁబడియున్న అందాలబాలుఁడు కనఁబడెను. ఆతఁడు మూలుగుచుండెను; ఏడ్చుచుండెను. నీటికొరకుఁ దపించుచుండెను. “నీకు నీరు కావలయునా! నాకే కావలసినంత లేదు. నీ కెక్కడినుండి తెచ్చి యిత్తును!” అని యనుచు జ్యేష్ఠుఁడు ముందుకు సాగిపోయెను. ఆతఁడు పోవుచుండఁగా

సూర్యకాంతి యంతరికంతకు మందము కాఁజొచ్చెను. పశ్చిమ దిగ్భాగమున నొక పెద్ద నల్లని మబ్బుదయింపసాగెను. జ్యేష్ఠుఁ డటుల నొక గంటకాలము పోయెను. ఆతనికి మరల మిక్కుటముగ దాహబాధ కలిగెను. ఆతఁడు మఱికొంత పవిత్ర జలమును ద్రాగఁదలఁచెను. అంతలో నాతనికి ముసలివాఁడు కనఁబడెను. ముసలివాఁడు కడు దీనముగ మంచి నీరము కొఱకుఁ బ్రార్థించెను. “నీకు నీరు కావలయునా! నాకే కావలసినంతలేదు. నీ కెక్కడినుండి తెచ్చియిత్తును!” అని యనుచు జ్యేష్ఠుఁడు ముందుకు సాగిపోయెను. మరలఁ బ్రకృతి యాతనికి వ్యతిరేకముగఁ గన్పట్టెను.

జ్యేష్ఠుఁడు మఱియొక గంటసేపు ప్రయాణము చేసెను. మరల మిక్కుటముగ దాహబాధవేసెను. నీరు త్రాగుటకుఁ బాత్రను బైకెత్తెను. అంతలో నాతనికి ఎదుట హాస్య పడియున్నటుల గోచరించెను. జ్యేష్ఠుఁడు బాగుగఁ బరీక్షించిచూచెను. అక్కడ పడియున్నవాఁడు చేతులు చాపి మంచినీరు కావలయునని పొగ్గించుచున్నట్లుండెను. “నీవా! నీ విక్కడ పడియున్నావా!! నీకు మంచినీరు కావలయునా? కారాగారమువద్దకువచ్చి నాతో హాస్యముగ మాటాడితివే? వానిని మఱచితివా? ఒక్కపరి జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొనుము. నే నింతదూరము నీరు మోసికొనివచ్చినది, నీకొఱకే ననుకొంటివా! నీ గొప్ప లిప్పు డేమాయెను!!” అని యనుచు జ్యేష్ఠుఁడు ముందుకు నడచిపోయెను. కాని యాతని కా పడియున్నవానిలో వ్యంగ్యమున్నటుల తలంపు కలిగెను. ఆతఁడు

వెనుతిరిగి చూచెను. ఎవ్వరును గనబడలేదు. అంతయు భ్రాంతి!

జ్యేష్ఠునకు హఠాత్తుగ మిక్కుటమగు భయము కలిగెను. అటుల భయము కలుగుట కాలనికే గారణమెట్టియుఁ గనబడలేదు. కాని బంగారము సంపాదించవలెనను నాశి, భయమును మించిపోయెను. అందువలన నాతఁడు ముందుకు సాగిపోవుచునేయుండెను. వాతావరణము, ప్రకృతి యెంత వ్యతిరేకముగనున్నను నాతఁడు ఆఁగలేదు. ఎట్టకేల కాలఁడు పోయిపోయి సువర్ణప్రవాహమును జేరుకొనెను. గట్టుమీఁద నిలబడి పరీక్షించుచుండెను. అలలు మేఘములవలె నల్లగా నుండెను. నురుగు మాత్రము రక్తవర్ణముగానుండెను. క్రింద నీటి గర్జనలు; పైన ఉఱుములు. అట్టి సమయమున జ్యేష్ఠుడు పవిత్రజలపాత్రను సువర్ణప్రవాహములోనికి విసరినైచెను. అదే సమయమున నొక పెద్ద మెఱపు ఆతని కన్నులను మిఱుమిట్లు గొల్పెను. క్రింద భూమి కదలెను. ఆతఁడు తూలి క్రింధఁబడెను. నీ రాతనిపైఁగాఁ బ్రవహించి భీషణారవము చేసెను. జ్యేష్ఠుడు నల్లశిలగా మాఱిపోయెను. అటుల రెండు నల్లశిల లేర్పడెను!

* * *

జ్యేష్ఠసోదరుడు ఇంటికే దిరిగి రాలేదు. ఆ విషయము గ్లౌక్ నకు మిగుల విచారము కలిగించెను. ఏమిచేయవలెనో, ఆతని కేమియు దోచలేదు. ఆతఁడంతకుమున్ను సంపాదించిన డబ్బంతయు ఖర్చయిపోయెను. అందువలన నాతఁడు మరల బంగారపు పనివానివద్దకుఁ బోయెను. ఆతఁడు గ్లౌక్ చే బాగుగఁ బనిచేయించుకొని, గొలఁదిగ ధనము నిచ్చెడివాఁడు. అటుల నొకటి రెండు నెల లగుసరికి ఆతనికి మిగుల విసుగై యెను. అందువలన నాతఁడు సువర్ణప్రవాహమువద్దకుఁ బోయి తన యదృష్టమును బరీక్షించుకొనఁదలఁచెను.

“సువర్ణప్రవాహప్రభువు చాల దయగలవానివలెఁ గనఁ బడెను. ఆతఁడు నన్నెన్నటికిని నల్లలిగఁమార్చఁడు” అని గ్లౌక్ దలఁచెను. అందువలన నాతఁడొక మతాధికారివద్దకుఁ బోయి తనకుఁ గొలఁదిగ పవిత్రజలము నిమ్మని వేడుకొనెను. అతఁ డడిగినదే తడవుగ మతాధికారి కడు సంతోషముతో నాతనికిఁ బవిత్రజలము నిచ్చెను. తరువాత నాతఁడు కొన్ని రొట్టె ముక్కల నొక బుట్టలోఁ బెట్టుకొని పవిత్రజలపాత్రతో సువర్ణ ప్రవాహమువద్దకు బయలుదేరినెను.

గ్లౌక్ అంత బలశాలికాఁడు. కొండలపై నడచుట నేర్చినవాఁడుగూడఁ గాదు. అందువలన నాతఁడు మంచు ప్రవాహమును దాటుటలోఁ దన సోదరులకంటె నిరువది రెట్లెక్కువ కష్టపడవలసివచ్చెను. ఆతఁ డప్పుడప్పుడు జాతి

క్రిందబడసాగెను. రొట్టెలున్న బుట్ట కొండ యముగు భాగ మునకు దొరుకొనుచు బోయెను. వింత వింత ధ్వనుల విని యాతఁ డపరిమితముగ భయపడసాగెను.

మంచు ప్రవాహమును దాటిన తరువాత నాతఁడు గడ్డిపైఁ బరుండి చాల కాలము విశ్రాంతి తీసికొనెను. తరు వాత లేచి కొండపై కెక్క ప్రారంభించెను. అప్పుడు వేడి చాల మిక్కుటముగ నుండెను. గ్లక్ ఒక గంట కాలము ప్రయాణము చేసెను. అంత నాతనికి మిక్కుటముగు దాహ బాధ కలిగెను. ఆతఁడు తనవద్ద గల పవిత్ర జలములోఁ గొంతభాగము త్రాగఁబోయెను. అంతలో నాతనికిఁ గొండ పై భాగమునుండి కఱ్ఱ నూతగాఁ గొని క్రిందకు నడచి వచ్చు చున్న ముసలివాఁడు కనఁబడెను. ఆతఁడు కడు నీరససితిలో నుండెను. గ్లక్తో నాతఁ డిట్లనియెను, “కుమారా ! నేను గడు దాహము గొనియున్నాను. నీవద్ద మంచినీరు గలదు. నాకుఁ గొలఁదిగ నిమ్ము.” గ్లక్ ఆతనిని బాగుగఁ జూచెను. ముసలివాని నీరససితి నాతఁడు గ్రహించెను. పవిత్ర జలపాత్రను ముసలివాని కిచ్చి, “దయయుంచి జల మంతయుఁ ద్రాగవద్దు” అని యనెను. కాని ముసలివాఁడు మూఁడింట రెండువంతులు త్రాగి, పవిత్రజల పాత్రను గ్లక్ న కిచ్చెను. అతని నాశీర్వి దించెను.

అంతలో హఠాత్తుగఁ ద్రోవ చక్క నాయెను. గ్లక్ దాహబాధతో నున్నను, ఆతని హృదయమున నానందము వెల్లివిరిసెను. అచ్చటచ్చట పచ్చగడ్డి బాగుగ నలముకొని

యుండెను. కీటకములు చక్కని సంగీతము పాడఁ జొచ్చెను. అట్టి యానందకరమైన సంగీతమును దా నెన్నఁడును మున్ను వినియుండలేదని గ్లక్ తలంపఁ జొచ్చెను. గ్లక్ మఱియొక గంట కాలము ప్రయాణము చేసెను. దాహబాధ మునుపటి కంటె మిక్కుట మాయెను. మిగిలియున్న పవిత్రజలమును ద్రాగవలసిన యత్యవసరపరిస్థితి యేర్పడునని గ్లక్ భావించెను. ఎట్టకేల కాతఁడు జలమును ద్రాగఁదలంచి పాత్రను బైకెత్తెను. అంతలో నాతనికి నీటికొఱకేప్పుచుఁ గొనయాపిరితోఁ బరుండి యున్న బాలుఁడు కనఁబడెను. గ్లక్ తన దాహబాధను గొలఁది కాలమువఱకు నాపుకొనఁ దలఁచెను. అతఁడు పవిత్రజల పాత్రను బాలుని నోటివద్దఁ బెట్టెను. బాలుఁడు పాత్రలోఁ గొన్ని చుక్కలుమాత్ర ముంచి మిగిలిన నీరమంతయుఁ ద్రాగి వైచెను. బాలుఁడు చిఱునవ్వు నవ్వెను ; లేచెను ; కొండపై నుండి క్రిందకు గబ గబ పరుగెత్తెను. బాలుఁడు కడుదూర మేఁగి యొక చుక్కయంత యగువరకు గ్లక్ చూచుచునే యుండెను.

పిమ్మట గ్లక్ ముందుకుఁ బ్రయాణము సాగించెను. అతని కంటటను రకరకముల మనోహరములగు పూలమొక్కలు కనఁబడఁ జొచ్చెను. పూల యందము వర్ణనాతీతము. ఎఱ్ఱని పూవులు, నీలంపు పూవులు, తెల్లని పూవులు, ఇంకను రంగు రంగుల పూవులు కడు రమ్యముగనుండి మనోహరముగు శోభతో నొప్పుచుండెను. పూలయంద మిట్లుండ ఆకాశమున కాంతి గూడఁ గడు సొగసుగనుండెను. గ్లక్, అతని జీవిత

ములో నప్పు డనుభవించిన యానందమును, సౌఖ్యమును నిది వఱ కెన్నఁ డనుభవించియుండలేదు.

అటుల గ్లక్ మఱియొక గంటకాలము ప్రయాణము చేసెను. దాహబాధ మున్నెన్నఁడు కనివిని యెఱుంగనంత యధికమాయెను. ఆతఁడు తన పవిత్రజలపాత్ర కొక్కపరి పరిశీలించెను. అం దయదాటుచుక్కలనీరు మాత్ర ముండెను. ఆ చుక్కలను నోటిలోఁబోసికొనుట కతఁడు సాహసింపఁజాలక పోయెను. అంతలో నాతనికిఁ గడు కష్టముతో నూపిరి పీల్చు చున్న కుక్క కనఁబడెను. దాని దీనావస్థను గ్లక్ గమనించెను. అయిదువందల యడుగులపై నున్న సువర్ణప్రవాహమును గమనించెను. అపు డాతనికి మఱుగుజుమాటలు జ్ఞాపికి వచ్చెను. “ఎవరైనను మొదటి ప్రయత్నమున మాత్రమే విజయమును సాధింపఁగలరు.” ఆతఁడు కుక్కను దాఁటి పోవుటకుఁ బ్రయత్నించెను. కుక్క కడు దీనముగ నఱచెను. గ్లక్ ఆఁగిపోయెను. ఆతఁ డిట్లు భావించెను. “పాపము కుక్క కడు దీనావస్థయందున్నది. ఇప్పుడు నేను దాని దాహ బాధను నీర్వకపోయినచో నది నేను దిరిగివచ్చుసరికిఁ జచ్చి పడియుండును.” ఆతఁ డటు లనుకొని పాత్రలోఁగల యైదారు చుక్కల నీరమును గుక్క నోటిలోఁ బోసెను.

కుక్క ఒక్కపరి చెంగున గంతుచు లేచెను. వెనుక కాళ్ళపై నిలఁబడెను. దాని తోఁక క్రమక్రమముగ నదృశ్యమాయెను. దాని చెవు లంతకంతకుఁ బెద్దవి, మృదువైనవి, సువర్ణచ్ఛాయతోఁ గూడినవి కాఁజొచ్చెను. ముక్కు

బాగుగ న్నెఱునాయెను. కన్నులు కడు తీక్షణములు, ప్రకాశ వంతములు నాయెను. మూడు త్తణములలోఁ గుక్క యదృశ్యమాయెను. ఆ స్థానమున గ్లొక్కుఁ బూర్వపరిచితుఁ డగు సునర్ణప్రవాహప్రభువు నిలఁబడియుండెను.

ప్రభువు గ్లొక్తో నిట్లనియెను, “ఏమాత్రము భయ పడకుము. నీవు చాల మంచిపని చేసినావు. అంతయు బాగు గనే జరుగును. నీవు సత్ఫలితమునే పొందఁగలవు. ముందే నీ వెందులకు రాలేదు? బుద్ధిహీనులు, కఠినాత్ములు నగు నీ సోదరుల నేల పంపినావు? వారిని నల్లశిలలుగా మాఱ్చివలసిన కష్టము నాకేల కల్పించినావు? అబ్బి, వారు చాల కఠినమైన శిలలుగాఁ గూడఁ దయ్యారై నారు.”

“అయ్యో, మీరంత కఠినహృదయులా! నా సోదరులను నల్లశిలలుగా నేల మార్చినారు?” అని గ్లొక్ గద్గదస్వరముతో ననెను.

“నేను గఠినుఁడ నేమాత్రము కాదు. వారు నా ప్రవాహములో నపవిత్రజలమును గలిపినారు. నేను దానిని సహింతు ననుకొంటివా?” అని సువర్ణప్రవాహప్రభు వనెను.

“వారు అపవిత్రజలమును దేలేదే! చర్చినుండి వారు పవిత్రజలమును దెచ్చినారు” అని గ్లొక్ అనెను.

“వా గా నీటినిఁ జర్చినుండి తెచ్చియుండవచ్చును. కాని అలసి సొలసి యున్నవారికి, దాహబాధతో నటమటించు

చున్నవారికి, మరణావసయం దున్నవారికి దయతో నీయఁబడని నీరు స్వర్గమునుండి తే^{ఞ్చ}బడినను అపవిత్రమైనది. నరకమునుండి తేచ్చిన నీరైనను దయారసముతో మిళితమైయున్న నీరు, పరోపకారమున కుపయోగపడిన పాత్రలోని నీరు కడు పవిత్రమైనది” అని సువర్ణ ప్రవాహ ప్రభువు దీర్ఘముగ జవాబొసఁగెను.

మఱుగుజ్జు తన పాదములవద్దఁ గల యొక లిల్లీపుష్పమును గోసెను. దాని తెల్లని రేకులపై మూడు మంచు కణము లుండెను. మఱుగుజ్జు ఆ కణములను గ్లక్ పవిత్రజల పాత్రలోనికి విదిల్చెను. “ఈ చుక్కలను బ్రవాహములో వేయుము. నీవు కొండ కావలి భాగమునుండి బంగారు లోయ లోనికిఁ బొమ్ము. త్వరగా బ్రయాణముచేసి విజయమును సాధింపుము” అని ప్రభు వనెను. పిమ్మట నాతఁడు క్రమ క్రమముగ నదృశ్యుడాయెను.

గ్లక్ సువర్ణ ప్రవాహపు టొడ్డును జేరుకొనెను. అందలి యలలు కడు స్వచ్ఛముగను, సూర్యునివలెఁ బ్రకాశవంతము గను నుండెను. అతఁడు మూడుచుక్కల నీటిని బ్రవాహములోఁ బోసెను. ఆ చుక్కలు పడిన చోట నొక సుడి బయలు జేతెను. సుడితోబాటు సంగీతధ్వని చేసికొనుచు నీరు లోనికిఁ బోయెను.

గ్లక్ కొంతతడవు వేచిచూచెను. సువర్ణ ప్రవాహము బంగారు మయము కాలేదు. అంతేకాదు, దానిలోని నీరంత

కంతకుఁ దగ్గిపోవుచున్న ట్లుండెను. గ్లక్ నకుఁ గడు ఆశాభంగమాయెను. అయినను ఆతఁడు తన స్నేహితుఁడగు మఱుగుజుఁజెప్పినటుల చేయఁదలఁచెను. కొండ కావలి భాగమునండి బంగారు లోయ దిక్కునకు దిగిపోసాగెను. అతఁ డట్లు పోవుచుండఁగా నీరు భూమిలోనుండి పాటుచున్న సవ్వడి యీతనికి వినఁబడిన ట్లుండెను. ఆతఁడు బంగారు లోయను సమీపించెను. అహో, ఏమి యాశ్చర్యము! ఏమి యాశ్చర్యము!! సువర్ణ ప్రవాహమును బోలిన యొక ప్రవాహము ఒక కొండపై నుండి బంగారు లోయలోనికి ప్రవహించుచుండెను. అది యనేక పాయలై ఎఱ్ఱని యిసుక గుట్టలలోఁ బ్రవహించుచుండెను.

గ్లక్ ఆశ్చర్యముతోఁ బరీక్షింపసాగెను. క్రొత్తప్రవాహముల ప్రక్క, పచ్చని గడ్డి మొలక లెత్తసాగెను. తీగలు ప్రాచఁ జొచ్చెను. పూలమొక్కలు పెరుగసాగెను. రకరకముల పుష్పములు పుష్పింపసాగెను. దాక్షతీగలు కావలసినన్ని యుండెను. భూములు పంటలతో నిండియుండెను. అటుల బంగారు లోయ యెప్పటి బంగారు లోయయై సార్వభౌమము వహించెను. నిర్దయవలనఁ గూరత్వమువలన గోల్పోయిన సంపద, ప్రేమవలనఁ దిరిగి సంపాదింపఁబడెను. అటుల ప్రేమ యాధిక్యత స్పష్టమాయెను.

గ్లక్ పోయి బంగారులోయలో నివసింపసాగెను. ఆతని వద్దకుఁ బోయి లేదనిపించుకున్న నా రెవ్వరును లేకుండిరి. బీదల కాతఁడు కల్పవృక్షమువలె నుండెను. ఆతనికిఁ గావలసి

నంత ధాన్యము, కావలసినన్ని సంపదలు లభించుచుండెను. ఆతని గృహము స్వర్ణధామ మాయెను. మఱుగుజు వాగ్దానము చేసినటుల సువర్ణప్రవాహ మాతనిపల్ల సార్థకనామము వహించెను.

ఈనాటికిఁగూడ బంగారులోయలో నివసించుచున్న ప్రజలు మూఁడుచుక్కల నీరు పడిన ప్రదేశమును, సువర్ణప్రవాహము భూమిలోనుండి ప్రవహించి బంగారులోయలోఁ బ్రవేశించిన మార్గమును జూపుదురు. సువర్ణప్రవాహ జన్మ స్థానమువద్ద నిప్పటికిని రెండు నల్లని శిలలను జూడవచ్చును. సూర్యాస్తమయ సమయమున నీ రా రెండు శిలల చుట్టును విచారముతో ఘోష సల్పుచుండును. ఇప్పటికిని బంగారు లోయలోని ప్రజ లా రెండు శిలలను 'నల్ల సోదరులు' అని పిలుచుచుందురు.

★ ★ ★

మా నూ త న ప్ర చు రణ లు

బంగారులోయ	0-10-0	గూనివాడ	0-10-0
పాంపే పతనము	0-10-0	కప్పజీవులు	0-10-0
విచిత్రవీరుడు	0-10-0	హెన్రీ ఎస్కాండు	0-10-0
విచిత్రలోకాలు	0-10-0	జీవితనౌక	0-10-0
విచిత్రయోధుడు	0-10-0	మేయరు	0-10-0
మాస్టర్మన్ రెడీ	0-10-0	వెస్ట్ హాల్	0-10-0
టాంక్ జాన్	0-10-0	మార్క్ హీం	0-10-0
ఇద్దలు	0-10-0	బాటిల్ ఇంప్	0-10-0
బీదలపాట్లు	0-10-0	డెనిస్	0-10-0
విచిత్ర కథలు	(మొదటి భాగము)		1-12-0
విచిత్ర కథలు	(రెండవ భాగము)		1-12-0
హ్యూగో కథలు	(మొదటి భాగము)		1-12-0
సీ వెన్నన్ కథలు	(రెండవ భాగము)		1-12-0
థాకరే కథలు	(మొదటి భాగము)		1- 4-0
హార్డ్ కథలు	(మొదటి భాగము)		1- 4-0
పాంపే ఎండ్ ది కింగ్			1- 4-0

ప్ర శు ల కు :

మారుతిరామా అండ్ కో., విజయవాడ

విద్యావిషయిక ప్రచారకులు

